

# KFV

## Serrure multipoints

AS 3600C avec moteur type A

Systèmes de fenêtres

Systèmes de portes

Systèmes Confort

AS 3600C avec moteur type A

---

---

<b>1</b>	<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>4</b>
1.1	Fabricant et service après-vente .....	4
1.2	Groupe ciblé par cette documentation .....	4
1.3	Description du produit .....	4
1.4	Emploi selon prescriptions .....	4
1.4.1	Lieu d'installation .....	4
1.4.2	Serrure et ferrure .....	4
1.5	Emploi hors prescriptions .....	4
1.6	Instructions de maintenance et d'entretien..	4
1.7	Transport .....	4
1.8	Dimensions indiquées .....	5
1.9	Représentation .....	5
1.9.1	Informations et obligations .....	5
1.9.2	Autres représentations .....	5
<b>2</b>	<b>SÉCURITÉ .....</b>	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>CONTENU DE LIVRAISON ET COMPO- SANTS .....</b>	<b>7</b>
3.1	Contenu de livraison .....	7
3.2	Composants .....	8
3.2.1	Serrure multipoints et feillure de porte .....	8
3.2.2	Pièces dormant et dormants de porte .....	9
<b>4</b>	<b>MANŒUVRE .....</b>	<b>10</b>
4.1	Fonctions de l'AS 3600C .....	10
4.2	Commande de l'AS 3600C avec moteur type A	11
4.2.1	Moteur type A : .....	11
<b>5</b>	<b>NETTOYAGE ET MAINTENANCE .....</b>	<b>12</b>

## AS 3600C avec moteur type A

## 1 Introduction

Lire attentivement ces instructions d'utilisation avant de commencer les travaux de montage. Respecter les remarques figurant au chapitre 2 « Sécurité » pour éviter tout danger pour les personnes ou toute anomalie.

### 1.1 Fabricant et service après-vente

KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG  
Une entreprise du GROUPE SIEGENIA  
Siemensstraße 10  
42551 Velbert  
Tél. : +49 2051 278-0  
Fax : +49 2051 278-167  
E-mail : info@kfv.de

En cas de réclamation ou de service après-vente, contacter votre partenaire contractuel.

### 1.2 Groupe ciblé par cette documentation

La présente documentation s'adresse à l'utilisateur final. Pour garantir l'emploi fiable des serrures multipoints automatiques AS 3600C en évitant tout dysfonctionnement et tout dommage, lire intégralement ces instructions d'utilisation. Respecter tout particulièrement les remarques figurant au chapitre « Sécurité ».

### 1.3 Description du produit

L'AS 3600C est une serrure multipoints avec verrouillage automatique. La fonction confort permet d'ouvrir à tout moment la porte de l'intérieur et sans clé. Une ouverture motorisée (par ex. via un interphone) est possible en associations avec le moteur type A. Les instructions d'utilisation font parties de l'AS 3600C et doivent être accessibles à tout moment au groupe cible.

### 1.4 Emploi selon prescriptions

#### 1.4.1 Emplacement de montage

- La serrure multipoints est destinée à l'implantation sur des portes, à un ou deux vantaux, intégrées à des bâtiments fixes.
- La serrure multipoints ne peut être posée que sur des portes avec un montage technique parfait.
- La configuration de la porte doit permettre l'utilisation de la serrure multipoints.

#### 1.4.2 Serrure et ferrure

- Il est interdit de réparer la serrure multipoints. En cas de dégradation, la serrure multipoints doit être remise en état par KFV ou par un service après-vente agréé par KFV.
- Seules des pièces dormant KFV à réglage de com-

pression Q doivent être utilisées.

- Les éléments de verrouillage doivent toujours pénétrer librement dans les ouvertures des pièces dormant.

### 1.5 Emploi hors prescriptions

- La serrure multipoints ne doit pas être utilisée pour les portes de secours.
- La serrure multipoints n'est pas conçue pour absorber des déformations ou des modifications de la fermeture étanche consécutives à des variations de température ou à des modifications structurelles du bâtiment.
- La serrure multipoints ne doit pas être utilisée sur des portes situées dans des locaux humides ou des pièces contenant une atmosphère agressive favorisant la corrosion.
- Aucun objet ou matériau étranger susceptible d'entraver ou d'empêcher le fonctionnement conforme à l'usage prévu ne doit être introduit dans la zone d'ouverture, le système de fermeture ou les gâches.
- Aucune intervention et/ou modification ne doit être effectuée sur la serrure multipoints.
- Les éléments de verrouillage ne doivent pas être utilisés à mauvais escient pour maintenir la porte ouverte.
- Les pièces de verrouillage mobiles ou réglables (par ex. pêne dormant, demi-tour) ne doivent pas être repeintes.

### 1.6 Instructions d'entretien et de maintenance

- Effectuer tous les ans un essai fonctionnel pour tester le bon fonctionnement de toutes les pièces mobiles.
- Les pènes ronds des coffres secondaires doivent être lubrifiés tous les ans. Utiliser l'aérosol de PTFE H1 à base d'huile à cette fin uniquement. N'employer aucun lubrifiant contenant des solvants ou résinifiant.  
Tous les autres composants de la serrure multipoints sont dotés d'un graissage longue durée et ne requièrent de ce fait aucune maintenance.
- N'utiliser aucun produit d'entretien agressif ou contenant des solvants pour ne pas risquer d'endommager la surface des pièces.

### 1.7 Transport

- Transporter la serrure multipoints si possible verticalement, qu'elle soit démontée ou montée dans la feuillure de porte.

- Pour le transport d'une porte pré-montée, utiliser les sécurités de transport fournies. Elles empêchent le verrouillage des pènes ronds et des crochets basculants.
- De plus, caler la feuillure de porte dans le dormant.
- Une fois déballée, ne pas poser la serrure multipoints à même le sol, cela pourrait l'endommager.
- Durant le transport, ne pas tenir la porte par la béquille ou la ferrure.
- Ouverture/Fermeture/Verrouillage : la porte doit pouvoir être aisément ouverte et fermée.

## 1.8 Dimensions indiquées

Toutes les dimensions sont indiquées en mm.

## 1.9 Représentation

### 1.9.1 Informations et obligations



Ce symbole indique des particularités et identifie des situations qui requièrent une attention accrue

### 1.9.2 Autres représentations

Les caractères utilisés dans ces instructions d'utilisation ont la signification suivante :

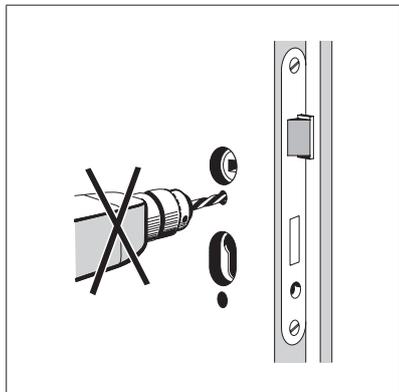
- Les textes qui suivent ce symbole sont des énumérations.
- ▶ Les textes qui suivent ce symbole sont des modes opératoires qui doivent être exécutés dans l'ordre indiqué.

« » Les textes entre guillemets sont des références à d'autres chapitres ou sections.

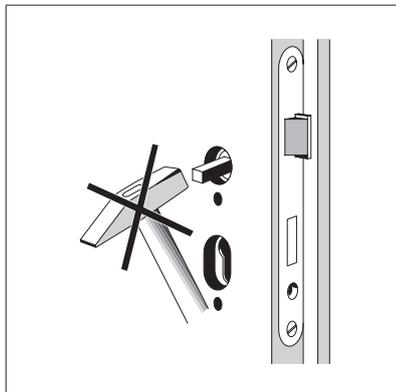
AS 3600C avec moteur type A

## 2 Sécurité

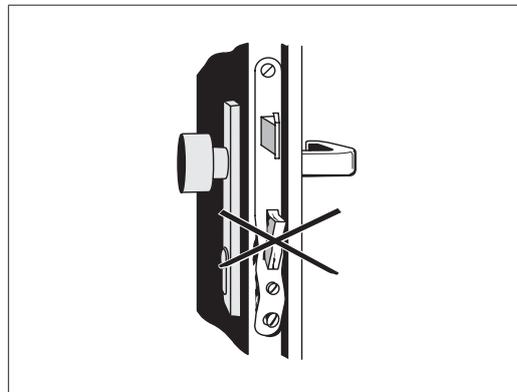
Lire attentivement les consignes de sécurité suivantes avant de manipuler la serrure multipoints. Elles assurent la sécurité et sont destinées à éviter des risques, des blessures corporelles et des dégâts matériels. Respecter toutes les consignes de sécurité.



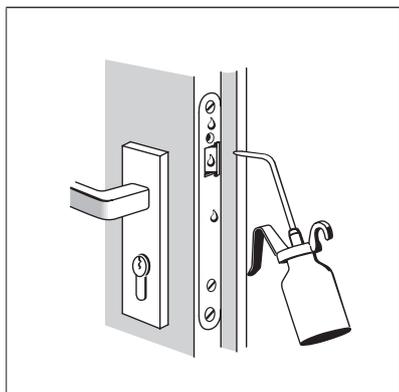
Une fois la serrure montée, ne pas percer la porte.



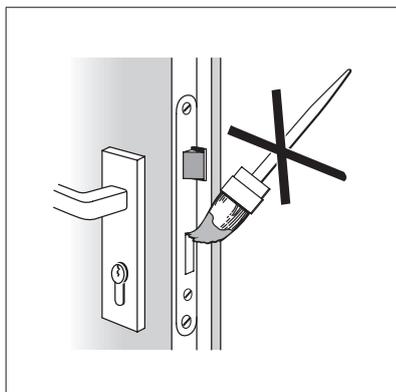
Ne pas insérer le carré de poignée en forçant.



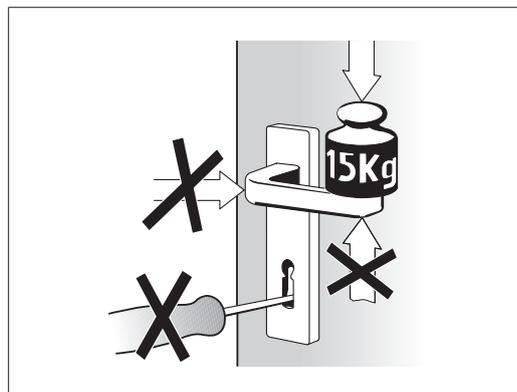
La serrure doit être remplacée dès qu'elle présente des traces de forçage.



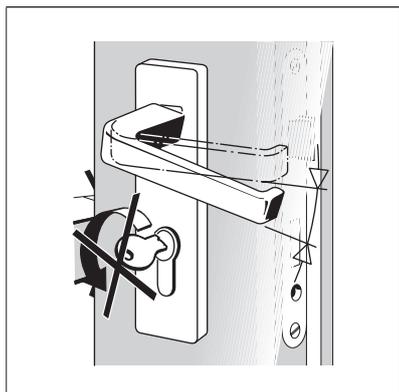
Lubrifier les verrous avec de la graisse pulvérisée si nécessaire.



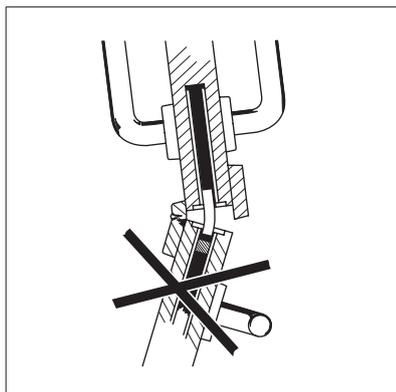
Ne pas recouvrir les verrous de vernis.



Ne solliciter la béquille que dans le sens de l'actionnement. Force max. 150 N. La serrure ne doit être fermée qu'avec la clé correspondante.



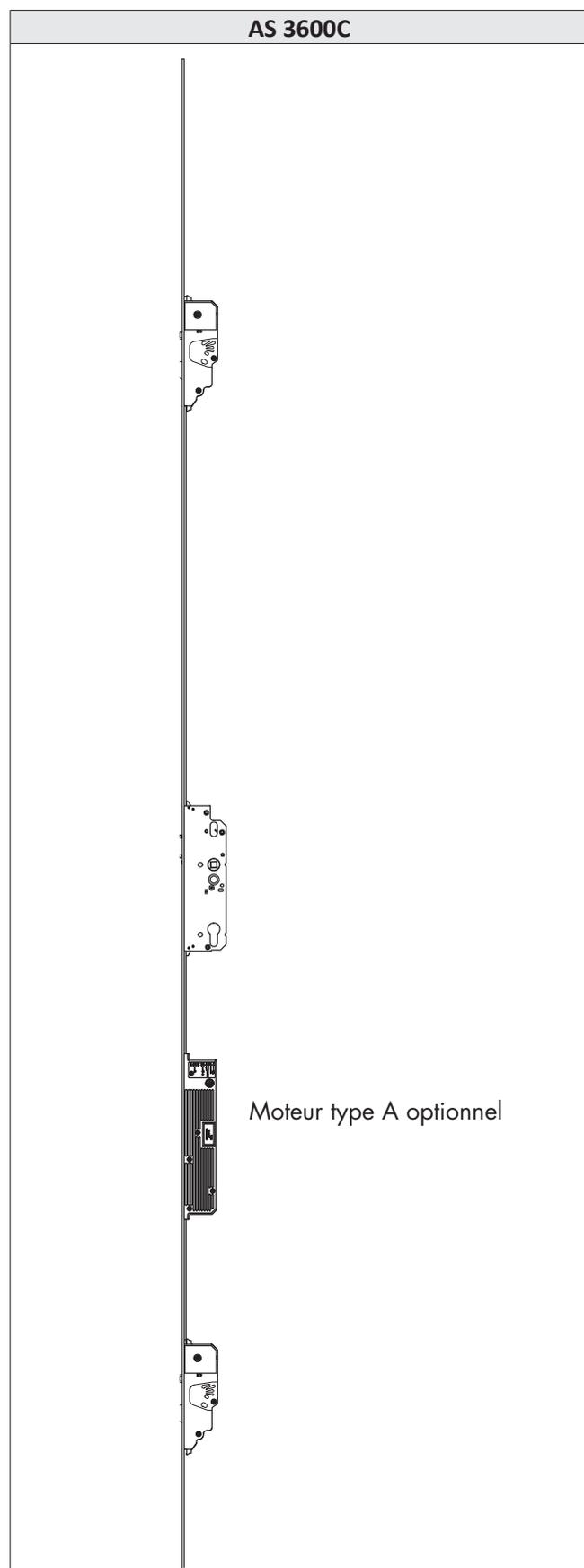
La béquille et la clé ne doivent pas être actionnées en même temps.



Ne pas forcer des portes à deux battants lorsqu'elles sont verrouillées.

### 3 Contenu de livraison et composants

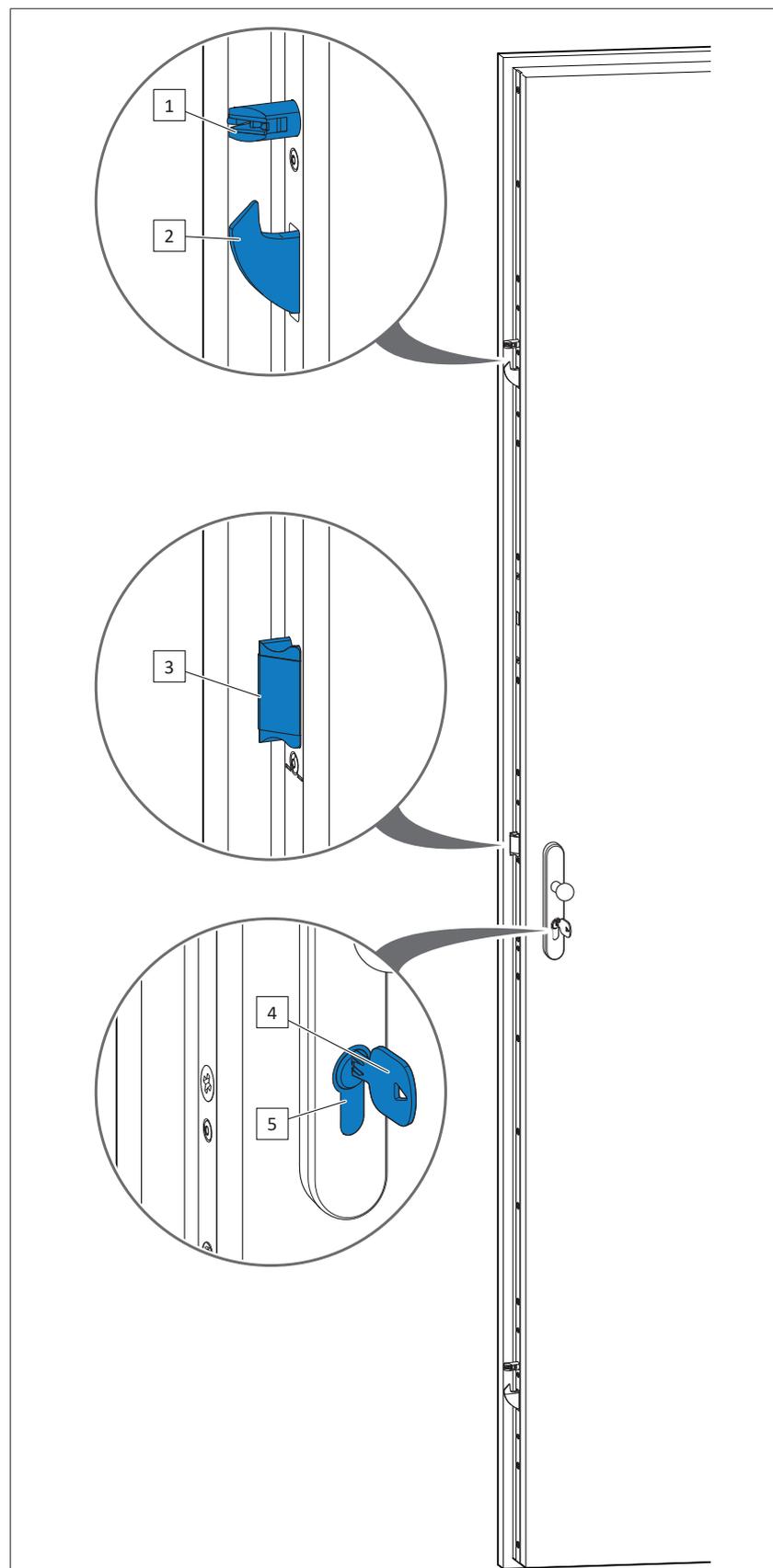
#### 3.1 Contenu de la livraison



AS 3600C avec moteur type A

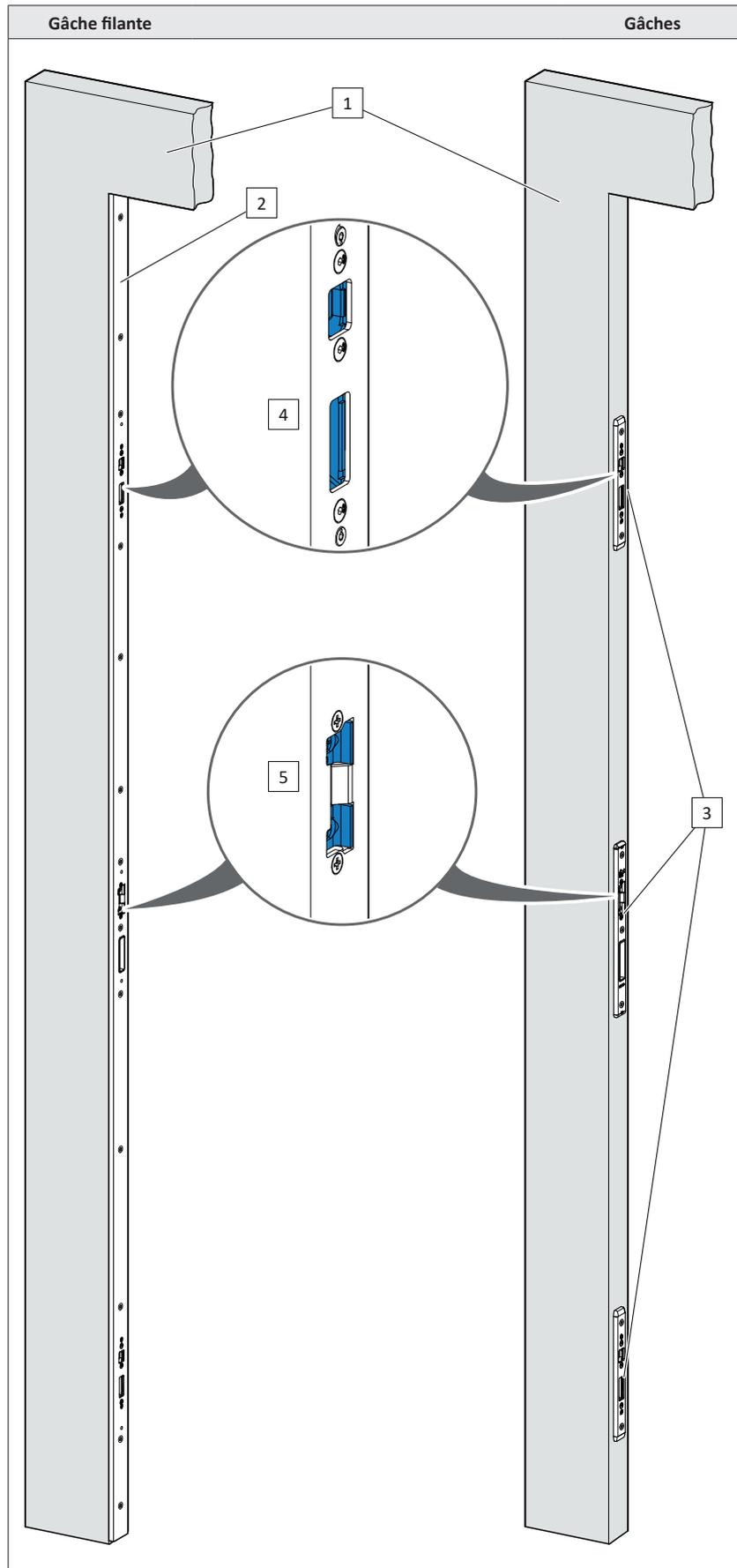
## 3.2 Composants

### 3.2.1 Serrure multipoints et feuillure de porte



1	Pêne rond
2	Crochet basculant
3	Demi-tour du coffre principal
4	Clé
5	Cylindre profilé

3.2.2 Pièces dormant et dormants de porte



1	Dormant de porte
2	Gâche filante
3	Gâches
4	Réglage de compression Q (Caboçon en matière plastique des pènes ronds et des crochets basculants)
5	Insert AT

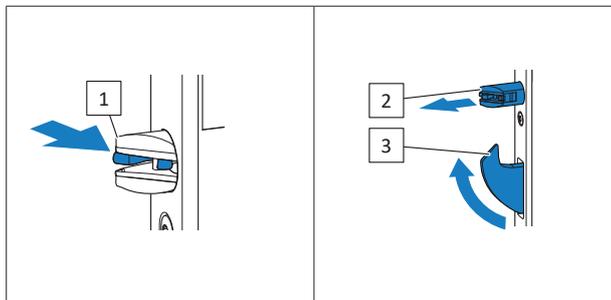
AS 3600C avec moteur type A

## 4 Manœuvre



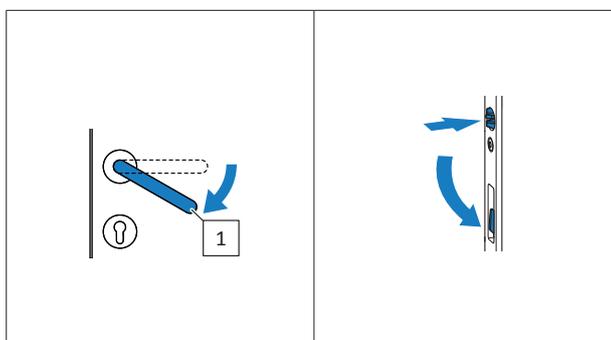
Si des dysfonctionnements se produisent lors la manœuvre, contacter son partenaire contractuel et faire inspecter ou remettre en état la serrure multipoints.

### 4.1 Fonctions de l'AS 3600C



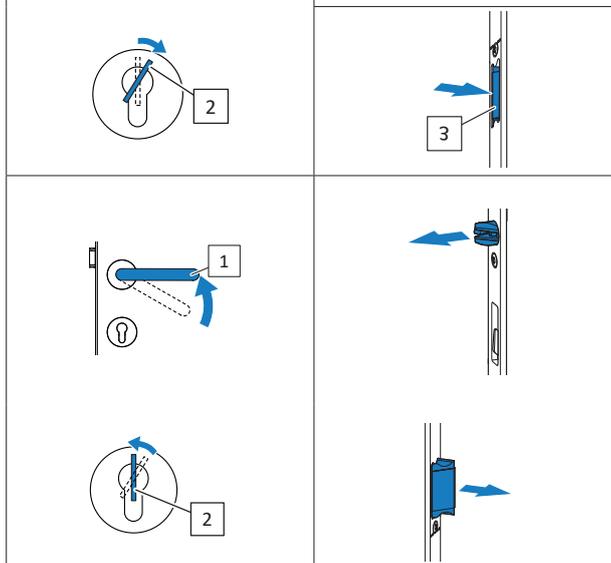
#### Verrouillage automatique :

- ▶ Fermer la porte.
- Les déclencheurs **1** des pènes ronds **2** sont enfoncés en cas de contact avec la pièce dormant. Les pènes ronds et les crochets basculants **3** se mettent automatiquement en position de verrouillage.
- Le demi-tour du coffre principal rentre dans la pièce dormant.



#### Ouverture :

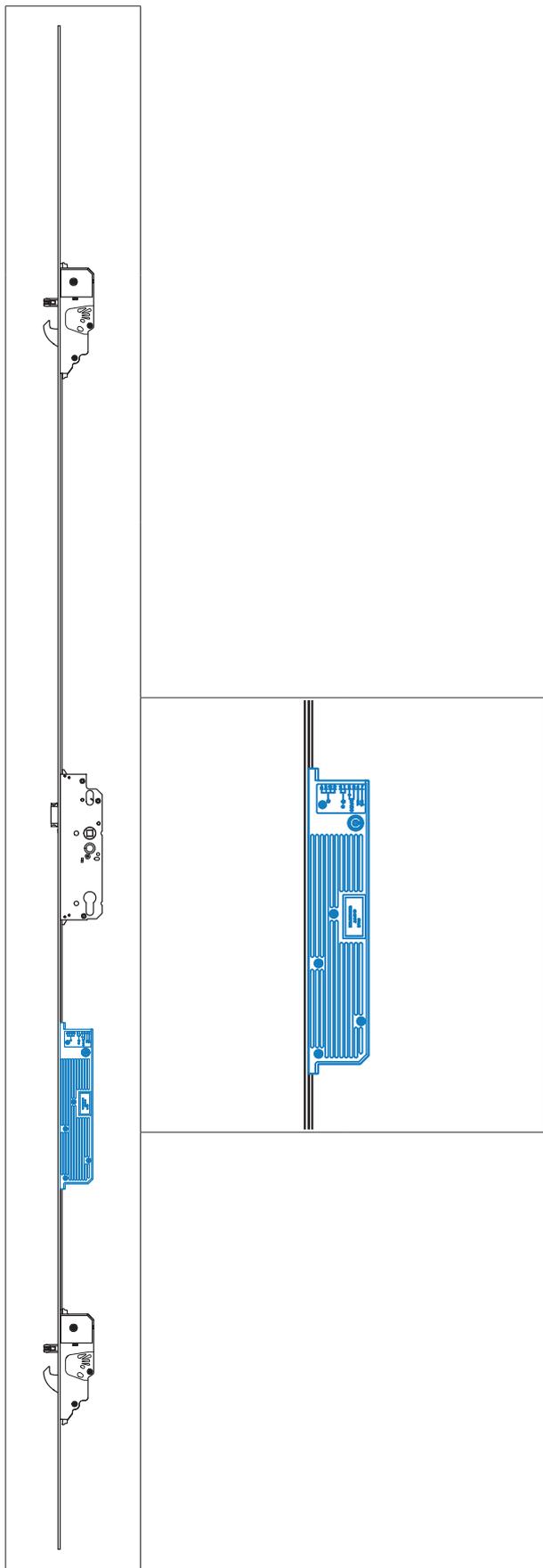
- ▶ Actionner la béquille **1** ou tourner la clé **2** dans le sens de déverrouillage.
- L'actionnement de la béquille ou le pivotement de la clé en position déverrouillée font rentrer les pènes ronds, les crochets basculants et le demi-tour du coffre principal **3**.
- L'ouverture de la porte de l'intérieur est possible à tout moment sans clé.



- ▶ Relâcher la béquille **1** ou faire pivoter la clé **2** en position de retrait.
- Les pènes ronds se déplacent en position de déclenchement.
- Les crochets basculants restent en position déverrouillée.
- Le demi-tour du coffre principal sort.

## 4.2 Commande de l'AS 3600C avec moteur type A

La serrure multipoints automatique AS 3600C avec moteur type A présente un déverrouillage électromécanique.



### 4.2.1 Moteur type A :

La serrure multipoints automatique AS 3600C est complétée par un moteur type A pour former une serrure multipoints électromécanique.

- Verrouillage mécanique automatique
- Déverrouillage électromécanique

En cas d'ouverture électromécanique, les crochets basculants et les pènes ronds des coffres secondaires ainsi que les demi-tours du coffre principal se rétractent.

Il est possible de raccorder un interphone ou un système de contrôle d'accès par ex.



Toutes les autres utilisations du moteur type A figurent dans les instructions d'utilisation correspondantes.

AS 3600C avec moteur type A

## 5 Nettoyage et maintenance

Pour les serrures multipoints KfV des séries AS 3xxx.

### Nettoyage

- Utiliser un chiffon doux pour le nettoyage.
- N'utiliser aucun produit d'entretien agressif ou contenant des solvants.

### Contrôle du fonctionnement et maintenance

Vérifier au moins une fois par an le bon fonctionnement de toutes les pièces mobiles de la serrure.



En cas de dysfonctionnements ou de dommages, contacter son partenaire contractuel.  
Les réparations ne doivent être effectuées que par une entreprise spécialisée, certifiée pour les produits KfV.



Lubrifier les pènes ronds une fois par an.

- Utiliser uniquement l'aérosol de PTFE H1 à base d'huile.

Tous les autres composants de la serrure multipoints sont dotés d'un graissage longue durée et ne requièrent de ce fait aucune maintenance.



Si un graissage des autres éléments de verrouillage devait toutefois s'avérer nécessaire par la suite, utiliser exclusivement une graisse en spray.

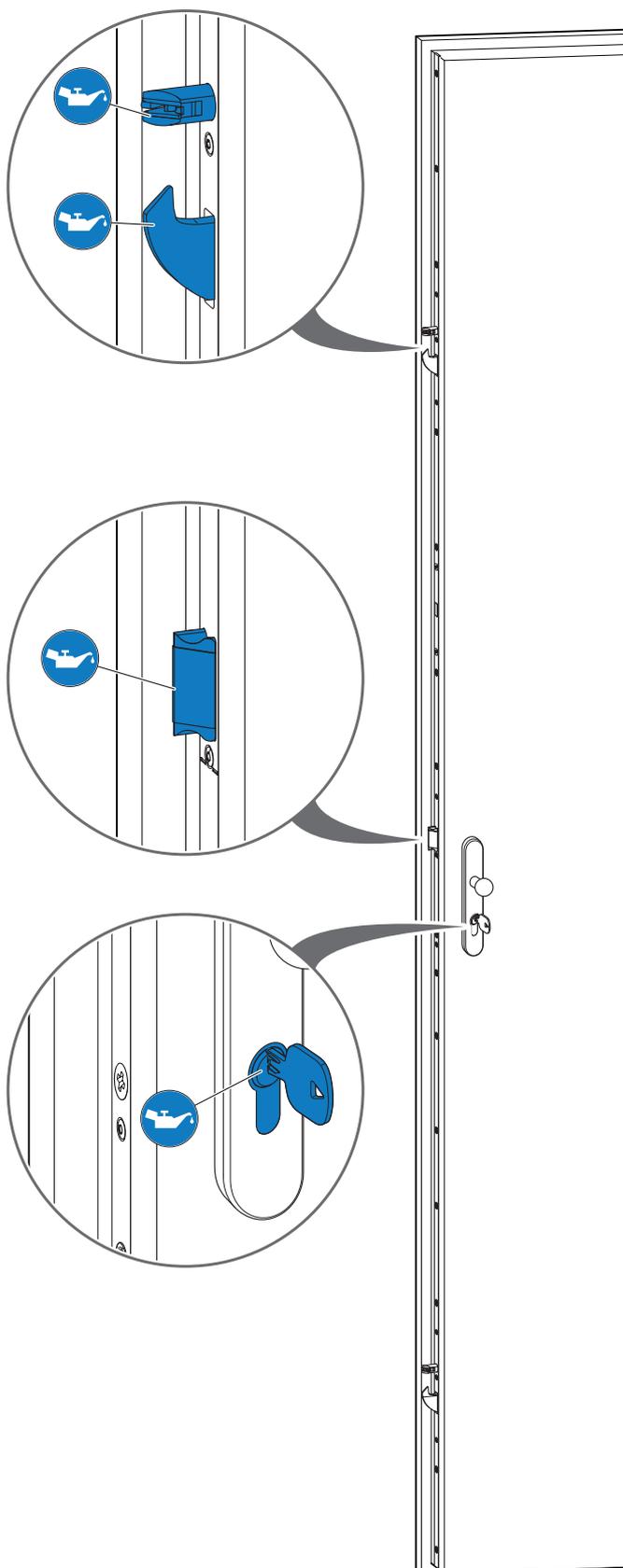
N'employer aucun lubrifiant contenant des solvants ou résinifiant.



Pour de plus amples informations sur la garantie légale, se reporter aux conditions générales de vente (CGV), mises à votre disposition sur le site :

[www.siegenia.com](http://www.siegenia.com)

et pouvant être téléchargées.



[www.siegenia.com](http://www.siegenia.com)



**SIEGENIA**<sup>®</sup>  
brings spaces to life